

پازار اترسی فی ۲۵ صفر سنہ ۱۳۲۸ و فی ۲۲ شباط سنہ ۱۳۲۵

جمعیت علمیہ اسلامیہ ناک ناشر افکاریدر

صاحب امتیاز :	سر محرر :	مدیر مسئول :
فاتح مجیز درسعامارندن	فاتح مجیز درسعامارندن	مکتب نواب مہملارندن
استانبول مبعوث	توقاد مبعوث	کاپسلی منیر
مصطفیٰ عاصم	مصطفیٰ صبری	

مندرجات

مجلہ رو اکوریلن مؤاخذہ فی مدافہ کوچوک حمدی	دین اسلامہ هدف مناقشہ اولان مسائلدن مصطفیٰ صبری
دینداراق . دینسزلاک مصطفیٰ عاصم	کلاناء یترشیح بمافیہ حسین حازم
ردی عل مافی العتول الجید من الردی مصطفیٰ صبری	ادبیات :
تربیه و تعلیم اطفال طاهر المولوی	رحلت عالیہ طاهر المولوی

نسخہ سی ۱ غروشددر

آبونہ اجترقی (پوستہ اجرتیلہ برابر در)

استانبول وولایات انجمن :	ممالک اجتدیہ انجمن :
برسنہ لکی ۶۰ غروش	۶۰ ، ۱۲ فرانق
التی آسانی ۳۰ »	۳۰ ، ۶ »

درج ایدیلیمان اوراق اعادہ اولتماز

قارئلرمزہ :

اکثر مقالہ ایات کریمہ و احادیث نبویہ درج ایدیلیمان نظر اعتبارہ آلهارق رعایتسزلاکدہ بولنلماسی رجا اولنور

درسعات

طہین مطبعہ سندنہ طبع اولنشددر

اللهدر. اوناك صاف يورده كي جوهر مثالي نفيس وهر تورلو
نقشدين خالي اولمغه. برابر موه كي قابل تريدهدر .

قلب معصوم . پاك بر زميندر كه هانكي تخم اكيديسه
اوني ييشديرر . تخم سعادت . يعني حسن اخلاق زرع
ايدلييرسه جوجوق . دين ودياننده مسعود اوله جني
كي ابوينيه معلميه ده مثاب اولور . خلافته حركت ايديلير .
يعني اخلاق سيئه تخمي اكيديسه جوجوقيجز بد بخت
اولاجني مثالي ويليروي عقابنده مشترك بولونور . جناب
حق « قوا انفسكم واهلكم نارا » بويورمش وفسلرياه
اهل و عيالريني آتشدن محافظه ايله كي مؤمنلره امر
ايتشدير . جوجني . ناز جهنمدن وقايه ايتك . دنيا
آتشدن حفظ ايتكدن مهمدر . او . وقايه ايسه جوجني
تأديب و تربيه ايتك . اخلاق حسنه تعليم ايله مك . سوء
قريندن اسير كه مكدر كه نه قدر فساد وارسه هپسي سوء
قريندن ظهوره كلير .

جوجني ناز و نعيم ايله بويومكه و كوزل البسه اكتمسا
ايتكه ايشديرر ماملير كه بالاخره اولنلردن محروميته تحمل
ايدمزر . عمر نري سيه جك وكيه جك طليله كچيرر .

ابتدای اولادنده جوجغه سوت و برده جك قاديك
صالحه و اخلاق حسنه صاحبه سي و حلال يييجي اولمائه
دقت ايتليرد كه اخلاق سيئه سوت نيندن سر ايت ايلر .
حرامدن حصوله كن سوت مردار اولديغندن جوجغك
لم و شحمي اونكه نما پذير اولورسه آتاري بعدالبوغ
ميدانه چيقار .

جوجوق . تيكاهه باشلاياجني صيردادام جاللي تلقين
ايدوب ايتك سوزينك « الله » كه ميجله سي اولمائه
جالشمالير . بعض شيلردن اوتامغه باشلانجه اوني مذموم
اولان هر شيدن تحذير ايتيلير .

طبع صديده الك اول پيدا اولان . حرص طعامدر .
بوكا بناء اوكا آداب طعامي اوكره تملي وصاغ ايله
يمه سي . بسم الله ديبه باشلاماسي . يكدده تجله ايتمه سي .
اكيكي اوفوق قوپازماسني . بشقه لرنيك لقمه سته باقاماسني .

ايچون هم اصلنه جدا موافق اولي هم ده اصلندن قطع
نظريه منسوب اولديني لسانده دخي سوز نقطه نظرندن
بر قيمتي احتوا ايتسي شرطدر . مؤلف كعبنده بولنان
بولنان ارباب قلم ترجمه ده بوايكي نقطهليه رعایت ايتدكه
ايضاي وظيفه ايتش صابلمالزر . مؤلفك قول منقول
ايسه بيتك معناسني آكلاتق و اومعنايه افهام و اذهاند
بر موقع و ريردرمك ايچون نه سويله مك اقتضايده چكني
عينندن عاجز قالان ضعفاي مترجميك سوزلرينه بگزده مش .
شاعر . مدح ايتك ايتسيديكي قبيله افردينك حامل اولدقلى
قايجاردن باشقه بالذات كنديلري دخي سيوف مسلوله
مثابستنددر ياخود — قيصه جه بر تعبير اولمق اوزره —
سلاح صالح كيديرلر ديتك ايتيوز . اوت مؤلفك ده
او كلامندن سكره سويله بر تفسيرى واردر : يعني انلر
قلمچ كي كمال نفاذ و سرعت اخبايدر . لكن بوتفسير
غير كافي اولمغه برابر ماقبلندكي برودتي هيچ بر وقت
ازاله ايدمزر چونكه كله جك تفسييره مغروراً كلامده
عنان دقي ارخا ايتك كار عاقل دكلدر . هم ده تفسير
مذكور اصل ترجمه عباره سنك خارچنده قاه جقددر .
ايشته القول الجيده بو كي تفسييره كرتله صصادف
اولنه بيله چكي و بودرلو نقائصك نظري قيدي ايله كورلمسي
جائر اولميه جني جهته شو مقامدكي افادتمز لزومندن زياده
مشكلايسندانه عد اولنماملير .

« . . . خدمت و ملاقاته خست و سرعت ايتكده درلر »

القول الجيد

بو عبادده تعبيرات غير مانوسه دندر .

مابعدى وار

مصطفى صبرى

تربيه و تعليم اطفال

« امام غزاليك كمياي سعادت نامده كثر معتبرندن ترجمدر »
« ملوه اولاكه : جوجوق ابوينك اللده بر وديعه .

بر حوجق . یدی یاشنه کیرنجه اون رفقه طهارت
وصالته آیشدیرمالی . اون یاشنی بولدی کی اعمال
دینهده تقصیر ایدرسه دوکمه ایدر .

طاهر المولوی

دین اسلامده هدف مناقشه اولان مسائیلدن

ارث . زکوة

انکلترده قانون وراثت . بون اموال اکبر اولادک
ید صرف و اداره سنه قلمقی صورتیه اوله رق بویوزدن
ثروتک اقسامه اوغرامامسی انکلیزلرک معروف اولان
ثروتلرنه سبب اولدیغندن و اسلامده قانون وراثت بو
ثاندهنی تأمین ایدمه دیکندن بحث ایدنلر بولینور .

اولا انکلیزلرک بوسایهده زنکین اولدقلری منظور
فیهدر . اگر بو ثروت اکبرتی حائر اولادک ثروتلری
معاسنه ایسه تسلیم اولانه بیلور . اولاد سائر ایسه طالعک
زنکین امان . بائدن طوغق مظهرته برده زنکین انانک
بايانک بیوک اه لادی اولق اوزره طوغق قیدینک سیئه
انضمامه اوغراملری یوزندن حاصل اولان یاس و اغبرار ایله
الذیاده بیوک قرداشلرنه عائد بولان بر روتی توسیمه
چالشمه یسلری پک مستعدهدر . حساب وسطی و طبعی
ایله ایکی قرداشی بر برینه دوشورن بوقانونه قارشى کوچک
قرداشلر بیوک برفوق العادهک . خلاف مأمول برمانت
ابراز ایدرک بوندن متأثر اولیورلر ایسه بودفعه ثروتک
قانون مذکوردن زیاده اخوة محرومهده کوریلن فوق -
العاده لیکه عطن ایتک مناسب اولور . نته کیم بواتحاد
افکاره ، بوفکر قانون مالک اولان قرداشلر طولور بر
سرمایه ایله برلکده تجارت ایتک اوزره بالتراضی ماللری
تقسیم ایتک ایسته مزلسره بونلرک . شریعت اسلامیهده دخی
ایسته دکاری قدر ادامه شرکت ایدمه یسلری ایچون
هیچ برمانع بوقدر . قانون مذکورده کوره شو حالک . شو
تجارت مشترکک مجبوری اولسی . تحت تأمین النمی
ایسه تأمین استفاددن غلط اولدق مرجح عدولتشدیر .

کندی اوکندن یه سنی . برانقه منی یوتماخجه دیگر نه ال
اوزاتماماسنی ، انی و اوستی کیرلتمه سنی تعلم ایتمه لیدر .
دائماً فاتیق ایله نیکه آیش ساساق ایچون بعضاً انه
یوان اکم و یرمه لی و جوق یک حیوانلره مخصوصدر
دیهرک افراط اکلی نظرند جیرکین کوسترمه لیدر .
اکول و تربیه سز چوققلری . یاننده تقییح ایدرک ادیب
اولانلری ننا ایله مه لی و عارسز . حباسز ، خیرسز ، یالنجی
اولماسیچون سوء قریندن محافظه ایتمه لیدرک بوخویلدن
برینه آیشان چوقق طول مدت اوندن قورتولماز .
مکتبه و یریلنجه قرآن کریمه تعلیم ایتمه لی وسیرت اصحاب
کزین ایله حکایات صالحینی اوکرتمه لیدر .

جوجق ، ای برشی یایدنی و کندیسندک کوزل بر
خوی کورولدیکی حالده سستایشنده بولونمالی . خوشنه
کیدجک بر شیهه خاطرینی تطیب و عرکسک یاننده ثنا
ایتمه لیدر .

خطا ایدمه لک اولور ، خصوصیه کیزله مک ایسته دیکی
برشی کورولورسه بر ایکی دفعه کورمه مزله کله لیدر .
چونکه جوق جوق تعذیر ایدیلن بر جوجق نسیات
تکدیردن متأثر اولماغه باشلار . و خفياً یایدقلرنی علناً
اجرایه جرأت ایدر . خطاسنی تکرر ایتدیکی صورته :
صاقین ! بو یایدیگی کیسه دویماسین ، سوکرا هرکسه
دذیل اولورسک . کیسه نک یاننده اعتبارک قالماز ' دیهرک
بویسخ و تخویف ایله مه لیدر .

برپدر اولادینه قارشى دائماً وقار بوق محافظه ایتمه لی .
والدیهده جوجنی باباسیله قورقو تمالیدر .
هرکسه متواضعانه معامله ایتمه سنی و « آلق دیانجیلرک
عادیتر » دیه همسئارلندن برشی آتاماسنی چوبغسه
اوکرتمه لی و کیسه نک یاننده توکوروب سومکورمه سنی
جوق سولنمه سنی . صورولماخجه سوزده آتاماسنی ،
کندندن بیوک اولانلره رعایت ایله مه سنی . یورورکن اوکلرینه
کچمه سنی تعلیم ایتمه لیدر .